

## **N I E D E R S C H R I F T**

über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Pohlheim

**Tag:** 15.03.2023

**Dauer:** 19:05 Uhr bis 22:10 Uhr

**Ort:** Kleiner Saal der Volkshalle, Eingang Ludwigstraße, Ludwigstraße 33-35,  
35415 Pohlheim

### **Anwesend:**

#### **Vom Haupt- und Finanzausschuss**

STV/Vorsitzende Melanie Schunk-Wießner	
STV/1. stellv. Vorsitzender Eckart Hafemann	
STV/2. stellv. Vorsitzender Andreas Schuch	
STV Peter Alexander	bis TOP 7
STV Malke Aydin	für STV Lorenz Diehl
STV Matthias Kücük Kaplan	bis TOP 7
STV Reiner Leidich	für STV Georg Celik
STV Dr. Melanie Neeb	
STV Marc Werner Punzert	für STV Fabian Schäfer
STV Michaela Schöffmann	für STV Michel Kögler

#### **Von der Stadtverordnetenversammlung**

STV-Vorsteherin Hiltrud Hofmann

#### **Vom Magistrat**

Bürgermeister Andreas Ruck	
Stadtrat Israel Be Josef	bis Pause
Stadtrat Jörg Buß	bis Pause
Stadtrat Ewald Seidler	bis Pause

#### **Von der Verwaltung**

OAR Jürgen Triller

#### **Schriftführerin**

VBW Bianca Krieb

## **Entschuldigt:**

### **Von der Stadtverordnetenversammlung**

stellvertr. STV-Vorsteher Simon Hafemann  
stellvertr. STV-Vorsteher Prof. Dr. Helge Stadelmann

### **Vom Magistrat**

Erster Stadtrat Klaus Dieter Gimbel  
Stadtrat Philipp Niklas Mackowiak  
Stadtrat Reinhard Peter  
Stadtrat Dr. Karl Ernst Rainer Pfaff  
Stadtrat Wolfgang Sames

### **Vom Ausländerbeirat**

Vors. Maryam Mourad

## **TAGESORDNUNG:**

- |         |   |                   |
|---------|---|-------------------|
| TOP 1   | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit  |                   |
| TOP 2   | Feststellung der Niederschrift vom 01.03.2023   |                   |
| TOP 3   | Antrag der Fraktion Freie Wähler vom 29. Oktober 2022 betr. Einführung eines einheitlichen Pfand-Mehrwegsystems in der Stadt Pohlheim                                       | A-165/2021-2026   |
| TOP 4   | Antrag der FDP-Fraktion vom 3. März 2023 betr. Verkehrssituation Ludwigstraße, Wilhelmstraße, Grüninger Straße  | A-192/2021-2026   |
| TOP 5   | Abschluss einer vertraglichen Vereinbarung zur Überlassung und Nutzung eines Grundstücks zur Errichtung von Gebäuden in Holzbauweise für die Unterbringung von Flüchtlingen | HFA-193/2021-2026 |
| TOP 6   | Interkommunale Zusammenarbeit: Projekt „Fördermittelotse“ - Beitrittsbeschluss - öffentlich-rechtliche Vereinbarung (final)   | STV-188/2021-2026 |
| TOP 7   | Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2023 mit ihren Anlagen<br>Dritte Lesung   | STV-178/2021-2026 |
| TOP 8   | Mitteilungen  |                   |
| TOP 8.1 | Mitteilung 1  |                   |
| TOP 9   | Anfragen  |                   |

## **TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit**

Die Vorsitzende Melanie Schunk-Wießner eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

Die Vorsitzende weist auf die zugesandte korrigierte Einladung hin. TOP 5 Abschluss einer vertraglichen Vereinbarung zur Überlassung und Nutzung eines Grundstücks zur Errichtung von Gebäuden in Holzbauweise für die Unterbringung von Flüchtlingen wurde noch aufgenommen.

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann verweist auf das Verfahren. Der Verweis an den Haupt- und Finanzausschuss durch den Magistrat zur abschließenden Beschlussfassung sei nicht möglich. Man könne über diesen Punkt diskutieren, aber keinen Beschluss fassen. Die Stadtverordnetenversammlung habe am 06.10.2022 bereits einen Beschluss zum Vertrag gefasst. Der Magistrat müsse dies nun umsetzen. Sie empfiehlt unter dem Punkt Mitteilungen den Sachstand zu vergegenwärtigen und einen Meinungsaustausch vorzunehmen. In diesem Fall sei auch eine Aufnahme des Punktes mit 2/3 Mehrheit nicht erforderlich.

Somit wird der TOP 5 unter Mitteilungen behandelt.

## **TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 01.03.2023**

Die Vorsitzende Melanie Schunk-Wießner erteilt das Wort STV Reiner Leidich.

STV Reiner Leidich beantragt die Änderung der Niederschrift TOP 5.1. Anfrage 1. Er beantragt anstelle der Protokollierung „Bürgermeister Andreas Ruck beantwortet die Anfrage.“ folgendes zu protokollieren:

Der Bürgermeister beantwortete die 1. und die 3. Frage mit ja, sowie die 2. Frage mit 4,7 Mio. €.

Über den Änderungsantrag wird wie folgt abgestimmt:

<b>Abstimmungsergebnis:</b>	<b>Einstimmig beschlossen</b>
	6 Ja-Stimmen
	4 Enthaltungen

Der Bürgermeister Andreas Ruck äußert vor Abstimmung rechtliche Bedenken in Hinblick auf die Rechtmäßigkeit des Beschlusses.

## **TOP 3 Antrag der Fraktion Freie Wähler vom 29. Oktober 2022 betr. Einführung eines einheitlichen Pfand-Mehrwegsystems in der Stadt Pohlheim Vorlage: A-165/2021-2026**

Dem Haupt- und Finanzausschuss liegt folgender Antrag der FW-Fraktion vom 29.10.2022 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Zur Förderung eines einheitlichen Pfand-Mehrwegsystems in der Stadt Pohlheim, sollen Gastronomen und weitere infrage kommende Betriebe, die sich in Zusammenarbeit mit der Stadt Pohlheim einem einheitlichen Pfand-Mehrwegsystem anschließen, eine einmalige finanzielle Förderung erhalten. Der Förderzeitraum und die Förderhöhe sollen durch die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim festgelegt werden.“

Der Klimabeirat hat sich am 07.02.2023 damit befasst und über folgende Frage abgestimmt und beschlossen:

Stimmt der Klimabeirat der Förderung eines Pfand- und Mehrwegsystems zu (ohne Festlegung eines Betrages), wenn die Gastronomen sich auf ein einheitliches System einigen?

Die antragstellende Fraktion nimmt dies zur Kenntnis. Man werde den Antrag wohl dahingehend anpassen.

STV Malke Aydin erkundigt sich nach der Niederschrift des Klimabeirates. Diese sei nicht im Ratsinformationssystem. Es wird um zeitnahe Einstellung nach der jeweiligen Sitzung gebeten.

Da hier noch Klärungsbedarf besteht, besteht Einvernehmen, über diesen TOP nicht abzustimmen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Zurückgestellt**

**TOP 4 Antrag der FDP-Fraktion vom 3. März 2023 betr. Verkehrssituation Ludwigstraße, Wilhelmstraße, Grüninger Straße  
Vorlage: A-192/2021-2026**

Dem Haupt- und Finanzausschuss liegt folgender Antrag der FDP-Fraktion vom 03.03.2023 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Um die Verkehrssituation innerhalb der Ludwigstraße, Wilhelmstraße und der Grüninger Straße zu verbessern, wird der Magistrat gebeten,

1. Den Grundstückseigentümern, die in den Straßen Ludwigstraße, Wilhelmstraße und Grüninger Straße ihr straßenseitig gelegenes Hoftor um mindestens 5 Meter zurücksetzen – um zusätzlichen Parkraum außerhalb des öffentlichen Straßenraums zu schaffen – wird auf Antrag ein Zuschuss in Höhe von einmalig 500,00 Euro für diese Maßnahme gezahlt.
2. Eine entsprechende Vergabe-/Antragsrichtlinie vorzubereiten – der die einzelnen Voraussetzungen der Bezuschussung regelt – und dem Haupt- und Finanzausschuss zur abschließenden Abstimmung und Genehmigung vorlegen.
3. Im Haushalt 2023 entsprechende Mittel – von 10.000,00 Euro – einzustellen.“

Dieser Antrag, Ziffer 3, ist auch Gegenstand der Haushaltsberatung. Abstimmung über Ziffer 3, siehe TOP 7 STV-178-49

Über die ersten beiden Punkte wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:** **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**  
4 Ja-Stimmen  
3 Nein-Stimmen  
3 Enthaltungen

**TOP 5 Abschluss einer vertraglichen Vereinbarung zur Überlassung und Nutzung eines Grundstücks zur Errichtung von Gebäuden in Holzbauweise für die Unterbringung von Flüchtlingen**  
**Vorlage: HFA-193/2021-2026**

Behandlung des Tagesordnungspunktes erfolgt unter TOP 8 Mitteilungen (TOP 8.1).

**TOP 6 Interkommunale Zusammenarbeit: Projekt „Fördermittellotse“ - Beitrittsbeschluss - öffentlich-rechtliche Vereinbarung (final)**  
**Vorlage: STV-188/2021-2026**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Teilnahme am IKZ-Projekt „Fördermittellotse“.
2. Zur Umsetzung des Projektes wird der Magistrat beauftragt, mit dem Landkreis Gießen sowie den sonstigen teilnehmenden Kommunen eine entsprechende öffentlich-rechtliche Vereinbarung über das interkommunale Projekt „Fördermittellotse“ auf der Grundlage des als Anlage beigefügten Entwurfes abzuschließen.

**Abstimmungsergebnis:** **Einstimmig beschlossen**

**TOP 7 Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2023 mit ihren Anlagen**  
**Dritte Lesung**  
**Vorlage: STV-178/2021-2026**

Jürgen Triller teilt mit, dass die Anhörung der Elternbeiräte erfolgt sei. Änderungs- und Ergänzungswünsche, sowie Einwände seien jedoch nicht vorgebracht worden. Dies gelte auch für den Ausländerbeirat.

Die Anträge werden in der Beratungs- Abstimmungsfolge protokolliert. Über die Anträge, die gleiche Maßnahme betreffen, wird unabhängig der Fraktion, nacheinander abgestimmt und gemeinsam beraten. Auf die Wiedergabe der Begründung/textl. Erläuterung wurde für dieses Protokoll verzichtet (siehe letztes Protokoll/Anträge unter STV-178), abgesehen von in der Sitzung geänderten/neuen Begründungen/textlichen Erläuterungen.

**Übersicht**  
**Bündnis 90/Die Grünen**  
**STV-178-1-2, 4-10**

**SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP  
STV-178-3**

**SPD und Bündnis 90/Die Grünen  
STV-178-11-15**

**SPD  
STV-178-16-17, 19-25, 50**

**SPD und CDU  
STV-178-18**

**FW  
STV-178-26-35**

**CDU  
STV-178-36-48 (STV-178-43; gemeinsamer Antrag siehe STV-178-18)**

**FDP  
STV-178-49**

### **I064601-15 Kita Kirchstraße**

**STV-178-28 FW**

#### **3. S. 82: I064601-15 Investitionen Kita Kirchstraße**

Kita „Sonnenschein“ - Watzenborn-Steinberg (Aufnahme einer Neubauplanung)  
NEUER ANSATZ 2023: -50.000 / Plan 2024: -4.500.000 / Plan 2025: -2.500.000

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

4 Ja-Stimmen

6 Nein-Stimmen

**STV-178-1 Bündnis 90/Die Grünen**

#### **S. 82 I064601-15 Kita Kirchstraße**

Ansatz für eine VE (1.500.000 €) Planung für 2024 (3.500.000 €) und 2025  
(2.000.000 €)

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändert Ihren Antrag in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:

Ansatz für eine VE (500.000 €) Planung für 2024 (3.500.000 €) und 2025  
(2.000.000 €)

Nach der Beratung ändert die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 die Begründung des Antrags wie folgt:

Auch die KiTa Kirchstraße ist schnellstmöglich abzureißen und ein Neubau am gleichen Standort (alt: an gleicher Stelle) zu schaffen. Kostenansatz analog zu Kita am „Schwarzen Morgen“.

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

**STV-178-2 Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 83 I064601-18, -19, -20, -21, -23, -24 Diverse KiTas**

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändert in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 die textliche Erläuterung des Antrags wie folgt (Blühstreifen wird entfernt):  
Naturnahe Gestaltung des Außengeländes (wenn möglich heimische Gehölze, Verbau von natürlichen Materialien)

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

**I064601-27 Natur-Kita/Bauernhof Kita**

**STV-178-30 FW**

**5. S. 84: I064601-27 Natur-Kita/Bauernhof Kita**

Naturkitagruppe („Bauernhof-Kita“) – Anbindung an Bestands-Kita in „Pohlheim Süd“  
NEUER ANSATZ 2023: -50.000 / Plan 2024: -100.000

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

4 Ja-Stimmen

6 Nein-Stimmen

**STV-178-3 Bündnis 90/Die Grünen, SPD und FDP**

**S. 84 I064601-27 Naturkita**

**Ansatz streichen**

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen teilen in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 mit, dass ihr Antrag gemeinsam mit den Fraktionen SPD und FDP gestellt werde. Zudem soll der Ansatz nicht gestrichen, sondern ein Ansatz von 20 TER veranschlagt werden.  
Textl. Erläuterung im Haushalt: Konzepterstellung für eine Naturkita

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

7 Ja-Stimmen

3 Enthaltungen

**STV-178-4 Bündnis 90/Die Grünen**

**S.84 I085701-04 Freibad Holzheim**

**Setzen eines Sperrvermerks auf VE**

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

## I126301-77 Baugebiet Hinter der Friedensstraße

### STV-178-5 Bündnis 90/Die Grünen

#### **S. 86 I126301-77 Baugebiet Hinter der Friedensstraße**

Ansätze auf 0 setzen. (Hierzu sind an mehreren Stellen im HH Änderungen vorzunehmen.)

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

2 Ja-Stimmen

5 Nein-Stimmen

3 Enthaltungen

### STV-178-22 SPD

#### **S. 86 – Baugebiet Hinter der Friedensstr.**

Investitionsprogramm: I126301-77

Streichen der Ansätze

Von einer Abstimmung wird in der heutigen HFA-Sitzung abgesehen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Zurückgestellt**

### STV-178-36 CDU

#### **Seite 1 Haushaltssatzung außerordentliche Erträge? 2.300.000 €**

Antrag: Reduzierung um Ansatz für Friedensstraße über 1.400.000 € (Beschlusslage)

Von einer Abstimmung wird in der heutigen HFA-Sitzung abgesehen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Zurückgestellt**

## I126301-87 Baugebiet Hinter der Burg

### STV-178-45 CDU

#### **86 Baugebiet Hinter der Burg**

Lediglich Ansatz von Planungskosten reicht nicht aus 50.000 €

Antrag: Ansatz VE 800.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

4 Ja-Stimmen

6 Nein-Stimmen

### STV-178-31 FW

#### **6. S. 86: I126301-87 Baugebiet Hinter der Burg**

Planung und Ausführung

NEUER ANSATZ 2023: -50.000 / Plan 2024: VE 750.000

**Abstimmungsergebnis:** **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**  
4 Ja-Stimmen  
6 Nein-Stimmen

**STV-178-6 Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 86 I126301-87 Baugebiet Hinter der Burg**  
Ansätze auf 0 setzen.

**Abstimmungsergebnis:** **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**  
2 Ja-Stimmen  
7 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

**STV-178-50 SPD (neu)**

**S. 86 I126301-87 Baugebiet Hinter der Burg**

Die SPD-Fraktion stellt in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 folgenden Antrag:  
Betrag stehen lassen (50 TER), aber mit einem Sperrvermerk versehen.  
Textl. Erläuterung: Projektvorstellung

**Abstimmungsergebnis:** **Einstimmig beschlossen**

**STV-178-7 Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 87 I126301-99 Errichtung von Stellplätzen**  
Ansatz (Plan 2025) streichen

**Abstimmungsergebnis:** **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**  
2 Ja-Stimmen  
5 Nein-Stimmen  
3 Enthaltungen

**I126302-34 Rad-/Gehweg Garbenteich/Neue Mitte**

**STV-178-32 FW**

**7. S. 88: I126302-34 Rad-/Gehweg Garbenteich/Neue Mitte**  
Kosten für die Errichtung von Beleuchtungsmaßnahmen  
STREICHUNG

**Abstimmungsergebnis:** **Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**  
1 Ja-Stimme  
3 Nein-Stimmen  
6 Enthaltungen

**STV-178-8 Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 88 I126302-34 Radwegebeleuchtung**  
Sperrvermerk setzen

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

**STV-178-9 Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 108 Kostenstelle 01000201 Hauptverwaltung**  
**Konto 6590000 übrige sonstige Personalaufwendungen (oder anderes Konto)**

Erhöhung des Ansatzes von 43.000 € auf 53.000 € für Zuschuss zum Deutschlandticket als Job-Ticket.

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändert ihren Antrag in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:

Erhöhung des Ansatzes von 43.000 € auf 48.000 € für Zuschuss zum Deutschlandticket als Job-Ticket.

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

4 Ja-Stimmen

6 Enthaltungen

**STV-178-10 Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 152 Kostenstelle 04350101 Büchereien**  
**Konto 6120000 Entwickl.-, Versuchs- und Konstr.-Arbeit durch 3.**  
Ansatz von 10.000 € zur Konzeptentwicklung für eine „Bibliothek der Dinge“

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändert ihren Antrag in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:

Ansatz von 2.000 € zur Konzeptentwicklung für eine „Bibliothek der Dinge“

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

5 Ja-Stimmen

4 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

**I010005-21 Investitionen Ludwigstraße 37**

**STV-178-26 FW**

**1. S. 81: I010005-21 Investitionen Ludwigstraße 37**  
**STREICHUNG**

**STV-178-27 FW**

**2. S. 8X: Planung eines zeitgemäßen Jugendzentrums als Neubau**

NEUER ANSATZ 2023: -50.000

FW-Fraktion ändert in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 ihren Antrag wie folgt:

**2. S. 8X: Planung eines zeitgemäßen Jugend- und Kulturzentrums als Neubau**

NEUER ANSATZ 2023: -50.000

(Klärung Standort. Es soll barrierefrei, interkulturell und inklusiv sein.)

Über STV-178-26/27 (geändert) wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

1 Ja-Stimme

5 Nein-Stimmen

4 Enthaltungen

**STV-178-40 CDU**

**81/82 Ludwigstraße 37 1.000.000 €**

**zuzüglich VE 1.000.000 €**

Umbau/Umnutzung JUZ

Sperrvermerk Vorstellung der Gesamtmaßnahme mit einzelner Kostenaufstellung im Einzelnen. Klärung der Standortfrage

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

4 Ja-Stimmen

5 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

**STV-178-11 SPD und Bündnis 90/Die Grünen**

**S.81 I010005-21 Ludwigstr. 37**

Kürzung des Haushaltsansatzes von 1.000.000 € um 200.000 € auf 800.000

€;

Kürzung der VE von 1.000.000 € um 300.000 € auf 700.000 €;

beide Ansätze sind mit einem Sperrvermerk zu versehen

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

9 Ja-Stimmen

1 Nein-Stimme

**STV-178-12 SPD und Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 89 I135801-05 Tiergarten**

Erhöhung des Haushaltsansatzes von 20.000 € um 80.000 € auf 100.000 €;

SPD-Fraktion und Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändern ihren Antrag in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:

Erhöhung des Haushaltsansatzes von 20.000 € um 70.000 € auf 90.000 €;

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

6 Ja-Stimmen  
4 Nein-Stimmen

#### **STV-178-13 SPD und Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 140 Kostenstelle 01000599 Bebaute Grundstücke**  
**Konto 6161000 Instandh. Gebäude, Außenanlagen (Bauunterhaltung)**  
Setzen eines Sperrvermerks über 125.000 € für den Rückbau der  
Minigolfanlage

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

#### **STV-178-14 SPD und Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 182 Kostenstelle 06460199 Kindertageseinrichtungen allgemein**  
Schaffung eines Ansatzes von 40.000 € für Unterstützung bei der allgemeinen  
Verwaltung durch externe Kräfte. (Konten: 6590000 „übrige sonstige  
Personalaufwendungen“ oder  
6179000 „And. Sonstige Aufwendungen für bezogene Leistungen“).  
Dieser Ansatz ist mit einem Sperrvermerk zu versehen, bis die Auswertung  
der Stellenbewertung und Organisationsuntersuchung vorliegt, (vgl. S 85/86  
– Kostenansatz von 85.000 € im Ergebnishaushalt); die jeweiligen  
Aufgabenbereiche sind der Stadtverordnetenversammlung vor Freigabe erst  
offen zu legen

Die SPD-Fraktion und Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändern die Begründung für den  
Sperrvermerk in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:  
Der Sperrvermerk wird gesetzt bis der diesbezügliche Bedarf in den Kitas abgefragt und der  
Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung vorgelegt ist.

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen**  
5 Ja-Stimmen  
4 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

#### **STV-178-15 SPD und Bündnis 90/Die Grünen**

**S. 2XX Neue Kostenstelle: ÖPNV**  
**Konto 6179000 And. Sonstige Aufwendungen für bezogene Leistungen**  
Ansatz von 30.000 € zur Einrichtung eines Car-Sharings.

Die SPD-Fraktion und Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ändern ihren Antrag in der HFA-  
Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:  
Ansatz von 10.000 € für Begleitmaßnahmen zur Einrichtung eines Car-Sharings.

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

Da hier eine separate Kostenstelle eingerichtet werde, erkundigt sich Jürgen Triller danach, ob dann auch der Rundverkehr über diese Kostenstelle laufen könne. Es gibt keine Einwände. Auf Anregung seitens des Ausschusses die Kosten aber möglichst separat aufzuführen, teilt die Verwaltung mit, dass dies möglich sei.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 20.40 – 20.48 Uhr.

#### **STV-178-16 SPD**

##### **S. 101 – Seniorenbeirat**

Sachkonto neu – Aufwendungen für Zuweisungen und Zuschüsse  
neuer Haushaltsansatz von 5.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

#### **STV-178-17 SPD**

##### **S. 81 – Unbebaute Grundstücke: Lärmschutzmaßnahmen Bundesautobahn A 5**

Investitionsprogramm: neu  
neuer Haushaltsansatz von 20.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

**Bei Stimmengleichheit abgelehnt**

5 Ja-Stimmen

5 Nein-Stimmen

#### **I064601-24 Investitionen Kita Garbenteich**

#### **STV-178-18 SPD**

##### **S. 83 – Investitionen Kita Garbenteich**

Investitionsprogramm: I064601-24

Der Haushaltsansatz 2023 und die VE 2023 sind mit einem Sperrvermerk zu versehen;  
textliche Erläuterung:

Für die Freigabe der finanziellen Mittel sind die geplanten Baumaßnahmen der Stadtverordnetenversammlung vorzulegen.

#### **STV-178-43 CDU**

##### **83 KiTa Garbenteich**

Sperrvermerk Kostenansatz und VE 2.900.000 € zuerst Vorstellung der Planungen und Kostenaufstellung über Einzelmaßnahmen.

Da die Anträge deckungsgleich sind, schließt sich die CDU-Fraktion dem Antrag der SPD an.

Über den gemeinsamen Antrag der SPD- und CDU-Fraktion (siehe STV-178-18) wird wie folgt abgestimmt:

##### **S. 83 – Investitionen Kita Garbenteich**

Investitionsprogramm: I064601-24

Der Haushaltsansatz 2023 und die VE 2023 sind mit einem Sperrvermerk zu versehen;

textliche Erläuterung:

Für die Freigabe der finanziellen Mittel sind die geplanten Baumaßnahmen der Stadtverordnetenversammlung vorzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

#### **STV-178-19 SPD**

##### **S. 84 – Neubau Kita Hausen-Ost/Kita Hinter der Friedensstr.**

Investitionsprogramm: I064601-26

Die VE 2023 ist mit einem Sperrvermerk zu versehen

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

7 Ja-Stimmen

3 Enthaltungen

#### **STV-178-20 SPD**

##### **S. 84 – Investitionen Sportplatz Neumühle**

Investitionsprogramm: I085601-18

der Haushaltsansatz 2023 ist für einen Teilbetrag von 600.000 € mit einem Sperrvermerk zu versehen;

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

#### **STV-178-21 SPD**

##### **S. 84 – Multifunktionsgebäude Sportplatz Neumühle**

Investitionsprogramm: neu

neuer Haushaltsansatz von 50.000 €;

neuer Planansatz 2024 von 300.000 €;

der Haushaltsansatz ist mit einem Sperrvermerk zu versehen

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

5 Ja-Stimmen

2 Nein-Stimmen

3 Enthaltungen

#### **STV-178-23 SPD**

##### **S. 86 – Baugebiet Oberweg IV**

Investitionsprogramm: neu

neuer Haushaltsansatz von 100.000 €

Die SPD-Fraktion ändert ihren Antrag in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 wie folgt:

neuer Haushaltsansatz von 30.000 €

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

9 Ja-Stimmen

**STV-178-24 SPD**

**S. 87 – Herstellung Lückenschluss Radweg Pfahlgraben**

Investitionsprogramm: I126301-97

Der Haushaltsansatz 2023 und die VE 2023 sind mit einem Sperrvermerk zu versehen

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

**STV-178-25 SPD**

**S. 238/239 – Arbeitnehmer außerhalb des Sozialdienstes**

4 zusätzlich geschaffene Stellen:

2 x Hauptverwaltung mit EGr. 5/6 bzw. 10; 1 x Stadtbüro mit EGr. 6/7;

1 x Standesamt mit Egr. 8;

die Stellen sind mit einem Sperrvermerk zu versehen

SPD-Fraktion sieht in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 von einer Abstimmung ab, da in Erwartung weiterer Information.

**Abstimmungsergebnis: Zurückgestellt**

**STV-178-29 FW**

**4. S. 83: I064601-25 Neubau Kita Watzenborn-Stbg. Am schwarzen Morgen**  
**STREICHUNG**

**Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**  
1 Ja-Stimme  
9 Nein-Stimmen

**STV-178-33 FW**

**8. S. 8X: Planung und Ausführung einer Fuß- und Fahrradwegverbindung**

Bushaltepunkt „Zur Brücke“ - „Stadtverwaltung“

NEUER ANSATZ 2023: -10.000 / Plan 2024: -150.000

**Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**  
4 Ja-Stimme  
6 Nein-Stimmen

**STV-178-34 FW**

**9. S. 8X: Klimageräte Kita „Sonnenschein“ – Watzenborn-Steinberg**

NEUER ANSATZ 2023: -15.000

Laut Auskunft der Verwaltung wurde ein Klimagerät im Dachgeschoss bereits installiert. Somit ist eine Abstimmung nicht notwendig.

## **STV-178-35 FW**

### **10. S. 8X: Planung von Solarparks in der Gemarkung Pohlheim**

NEUER ANSATZ 2023: -25.000

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

7 Ja-Stimmen

3 Enthaltungen

## **STV-178-37 CDU**

### **65 Haushaltsvermerk 2023**

Antrag: Der letzte Absatz des Haushaltsvermerkes ist wie folgt zu fassen:

Spätestens drei Wochen nach Quartalsende ist der Bericht zum Haushaltsvollzug mit seinen Anlagen im Ratsinformationssystem einzustellen.

Auf Nachfrage von Jürgen Triller, ob es unabhängig der angesetzten Sitzungen eingestellt werden solle, wird dies seitens der antragstellenden Fraktion mit ja beantwortet.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

4 Ja-Stimmen

6 Enthaltungen

## **STV-178-38 CDU**

### **S 81-90 Investitionsprogramm**

#### **81 Bauhof 920.000 €**

Welche Gesamtkosten entfallen auf den Umbau der Wohnung u. auf die Garagenhalle?

Sperrvermerk bis zur Klärung

Aufgrund der Darstellung im letzten Protokoll der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 01.03.2023 verzichtet die antragstellende Fraktion auf die Abstimmung.

## **STV-178-39 CDU**

### **81 Investition Verwaltung**

Sperrvermerk für Anschaffung einer Flugdrohne

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit abgelehnt**

3 Ja-Stimmen

5 Nein-Stimmen

2 Enthaltungen

## **STV-178-41 CDU**

### **82 Kostenstelle I021301-17 Investitionen Feuerwehr**

Die Anschaffung eines Großlüfters mit Anhänger über 40.000 € wird gestrichen.

Bürgermeister Andreas Ruck erklärt, dass der Ansatz entfernt werden könne. Zurzeit sei die Anschaffung nicht notwendig, aber werde wohl später notwendig werden. Somit ist eine Abstimmung nicht mehr notwendig.

#### **STV-178-42 CDU**

##### **82/83 KiTa Kirchstraße**

Warum soll vor einem unmittelbar bevorstehenden Abriss eine zusätzliche Personaltoilette für 15.000 € hergestellt werden?

Sperrvermerk oder Streichung

Aufgrund der Erklärung im letzten Protokoll der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 01.03.2023 ist eine Abstimmung hier nicht notwendig. Die antragstellende Fraktion nimmt diesen Antrag nochmal mit in ihre Fraktion und bespricht die weitere Vorgehensweise.

#### **STV-178-44 CDU**

##### **84 Öffentliche Kinderspielplätze**

Antrag: Die Errichtung eines Carports bei der Bike-Bahn in Holzheim wird gestrichen

Laut Auskunft der Verwaltung wurde der Carport bereits errichtet. Die antragstellende Fraktion nimmt diesen Antrag nochmal mit in ihre Fraktion und bespricht die weitere Vorgehensweise.

Ergänzende Anmerkung Verwaltung: Mittel für die Errichtung eines Carports waren im Haushalt 2022 bereits enthalten (I064701-01, wurde auch textlich erläutert).

#### **STV-178-46 CDU**

##### **88 Brückenbau über die Landstraße Hausen/Garbenteich**

1.620.000 €

Antrag: Der Ansatz ist zu streichen

STV Andreas Schuch beantragt in der HFA-Sitzung am 15.03.2023 einen Sperrvermerk.

Die antragstellende Fraktion nimmt dies auf und ergänzt ihren Antrag um den Sperrvermerk.

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

#### **STV-178-47 CDU**

##### **103 Hauptverwaltung**

Die nachfolgenden Haushaltsansätze für den Bereich der Hauptverwaltung werden wie folgt reduziert:

Konto	Bezeichnung	Haushaltsansatz bisher	Ansatz neu
6063000	Material	5.000 €	2.000 €
6089000	übriger Materialauf-	2.000 €	1.000 €

	wand		
6179000	bezogene Leistungen	14.000 €	5.000 €
6851000	Öffentlichkeitsarbeit	17.000 €	5.000 €
6869000	Repräsentation	24.000 €	20.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**

4 Ja-Stimmen

6 Enthaltungen

## STV-178-48 CDU

### 193 Hallenbad

Der Zuschuss kennt nur eine Richtung. Inzwischen jährlich 550.000 €

Antrag: Vorlage eines mittelfristigen Wirtschaftsplans und Beratung im HFA der Notwendigkeiten.

Laut der antragstellenden Fraktion habe dieser Antrag Erledigung erfahren. (siehe auch Protokoll der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 01.03.2023) Eine Abstimmung ist somit nicht mehr notwendig.

## STV-178-49 FDP

Siehe auch TOP 4.

Zuschuss auf Antrag von einmalig 500 Euro für Zurücksetzen von straßenseitig gelegenen Hoftoren um mindestens 5 Meter (Eigentümer in den Straßen Ludwigstr., Wilhelmstr. und Grüninger Str.)

Abstimmung über Ziffer 1 und 2 siehe TOP 4

Über Ziffer 3 des Antrags A-192/2021-2026 wird wie folgt abgestimmt:

Der Magistrat wird gebeten

3. Im Haushalt 2023 entsprechende Mittel – von 10.000,00 Euro – einzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

4 Ja-Stimmen

3 Nein-Stimmen

3 Enthaltungen

Im Stellenplan werden die offenen Stellen zum 30.06. ausgewiesen. STV Peter Alexander teilt mit, der Ausweis zum 30.09. wäre besser, da dieser Termin näher am Jahresende liege. Er regt an, in den Fraktionen zu besprechen, wie man dazu stehe.

Jürgen Triller teilt mit, dass für diese Darstellung ein gesetzlich vorgegebenes Muster verwendet wurde. Dort sei der 30.06. der Stichtag. Ob das ergänzt werden könne, müsse noch geprüft werden.

Jürgen Triller teilt das vorläufige Ergebnis, wenn die Beschlussfassungen der heutigen Haupt- und Finanzausschusssitzung so bleiben würden, mit.  
Er werde das Ergebnis nochmal im Finanzsystem erfassen und zur Verfügung stellen.

### **Haushaltssatzung 2023**

#### **HFA:**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2023 unter Berücksichtigung der Änderungen des Magistrats sowie der heute beschlossenen Änderungen zuzustimmen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

#### **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

6 Ja-Stimmen

3 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

### **Investitionsprogramm 2023**

#### **HFA:**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem vorliegenden Entwurf des Investitionsprogramms 2023 unter Berücksichtigung der Änderungen des Magistrats sowie der heute beschlossenen Änderungen zuzustimmen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

#### **Mit Stimmenmehrheit beschlossen**

6 Ja-Stimmen

4 Nein-Stimmen

## **TOP 8    Mitteilungen**

### **TOP 8.1    Mitteilung 1**

Ursprünglich TOP 5 Abschluss einer vertraglichen Vereinbarung zur Überlassung und Nutzung eines Grundstücks zur Errichtung von Gebäuden in Holzbauweise für die Unterbringung von Flüchtlingen

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann gibt den Sachstand wieder (Beschlussfassungen etc.)

Es findet ein Meinungsaustausch statt. Anwesende Vertreter der Fraktionen teilen ihre Sicht der Dinge mit.

Gemäß Geschäftsordnung schließt die Vorsitzende Melanie Schunk-Wießner nach TOP 8 die Sitzung. Der Tagesordnungspunkt 9 Anfragen kann aufgrund der fortgeschrittenen Zeit nicht mehr behandelt werden.

Die Vorsitzende

Schriftführerin

gez. Melanie Schunk-Wießner  
Ausschussvorsitzende

gez. Bianca Krieb

Anlagen

Ausschnitte angefertigt am: Verteilt am: Festgestellt am:
---